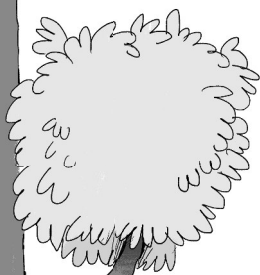


ДЕТЕКТИВНЫЙ КЛУБ  
ХОМЯКА-  
СЫЩИКА



## ЧИТАЙ В СЕРИИ:

1. КУДА ПРОПАЛА ТАКСА БРУНО?
2. КТО ПОХИТИЛ СУРИКАТОВ?
3. КТО ПОДСТАВИЛ ХОМЯКА?



СВЕН ГЕРАРА

# КТО ПОДСТАВИЛ ХОМЯКА?



#эксмодетство

Москва

2022

УДК 821.112.2-93  
ББК 84(4Гем)-44  
Г37

Sven Gerhardt, Nikolai Renger (ill.)  
MISTER MARPLE UND DIE SCHNÜFFLERBANDE —  
AUF FRISCHER TAT ERTAPST, BAND 3  
Gerhardt photo © Cornelia Gerhardt  
Renger photo © privat  
© 2020 by cbj Verlag, a division of Penguin Random House  
Verlagsgruppe GmbH, München, Germany.

**Герард, Свен.**

Г37 Кто подставил хомяка? / Свен Герард ;  
[перевод с немецкого М. А. Косарим]. — Мос-  
сква : Эксмо, 2022. — 160 с. : ил.

ISBN 978-5-04-116685-4

О нет! В соседском саду побывал хулиган! Теперь там царит хаос: потоптанные клумбы, перевёрнутые мусорные баки, разодранные подушки на качелях и разбитое окно. Господин Куропаткин возмущён и, кажется, сошёл с ума, ведь он обвиняет во всём меня. Но я, мистер Марпл, честный хомяк-сыщик и не занимаюсь такими вещами! Кто же этот таинственный хулиган? Я обязательно найду настоящего преступника!

УДК 821.112.2-93  
ББК 84(4Гем)-44

© Косарим М.А., перевод на русский язык,  
2022

© Издание на русском языке, оформление.  
ООО «Издательство «Эксмо», 2022

ISBN 978-5-04-116685-4

Настоящая дружба возможна лишь тогда,  
когда друзья готовы прощать друг другу  
мелкие недостатки.

Жан де Лабрюйер







## Глава 1

# Пыльные монстры

— **О**х, Эльза, как же хорошо, что штаб-квартира нашего Управления находится так высоко, — тяжело дыша произнёс я, пока забирался на крышу сарая, который стоял в саду Эльзы. Еле переводя дыхание, я плюхнулся на один из складных стульев.

Эльза изумлённо уставилась на меня. Она знала, что я боюсь высоты и всегда надеваю шлем и ремни безопасности, чтобы подняться на место встречи по шаткой верёвочной лестнице. Конечно, ей было не понятно, откуда взялась моя внезапная радость, что наше Управление находится так высоко.



— На земле так много мелкой пыли, — продолжил я. — Её частицы могут попасть в организм — это в лучшем случае, а в худшем — вообще вызвать сердечный приступ! Я только что прочитал это в аптечной рекламе!

Я намеренно кашлянул в руку, чтобы посмотреть, не появятся ли на моей ладони чёрные крошки. К моему облегчению, всё было чисто.

Эльза закатила глаза. Наверное, она решила, что я слишком преувеличиваю.

— Это у меня чуть не случился сердечный приступ, — и мелкая пыль тут ни при чём! — ответила девочка. Эльза смотрела так, словно её что-то тревожит.

— Что случилось?! — обеспокоенно воскликнул я, вскакивая со складного стула.

Эльза тут же замахала руками:

— Да сядь ты, сядь! Со мной всё в порядке!

Одно мгновение я раздумывал: может, вызвать «Скорую помощь»? Однако потом сел обратно, как и было велено, и вопросительно посмотрел на Эльзу.





— Моя мама участвовала в конкурсе и выиграла приз — оздоровительный уик-энд для двоих. Родители уезжают уже в пятницу днём. А за мной приедет присматривать тётя Трикси. Представляешь, как нянька!

Эльза застонала, а я почувствовал, как с моей души свалился камень, величиной не меньше луны.

— Это же надо так меня напугать! — воскликнул я. — Думаю, никакого приступа из-за этого уик-энда у тебя не будет.

— Если бы ты только знал, как громко храпит тётя Трикси, то понял бы, почему я чуть не свалилась в обморок, когда узнала о её приезде. Тётя, правда, очень милая и весёлая, но её проблемы с дыханием сводят с ума!

Тут Эльза принялась издавать такие громкие и преувеличенно-хрипящие звуки, что несколько птиц, испугавшись шума, вспорхнули с дерева над нашими головами.

— Никто не может так ужасно храпеть, — рассмеялся я.

Эльза явно вошла во вкус. Её храп превратился в нечто вроде хрюканья, а лицо



кривилось, дёргалось и дрожало на выдохах. От такого зрелища у меня даже закружилась голова! Сама Эльза при этом едва держалась на своём складном стуле.



— Поверь мне, тётя Трикси может, — наконец, сказала девочка, а у меня от смеха из глаз брызнули слёзы. — Даже самые лучшие беруши не помогают!

— Ну, тогда тебе придётся либо не спать все выходные, либо найти другое место для ночлега, — заключил я, немного успокоившись.


Эльза задумалась. И вдруг её лицо просияло.

— Эй, Тео, а это идея! — хлопнув в ладоши, воскликнула она. — Я смогу наконец-то снова поставить палатку, которую получила в подарок на прошлый день рождения!

Эльза свесила голову с односкатной крыши и оглядела полностью заросший сад:

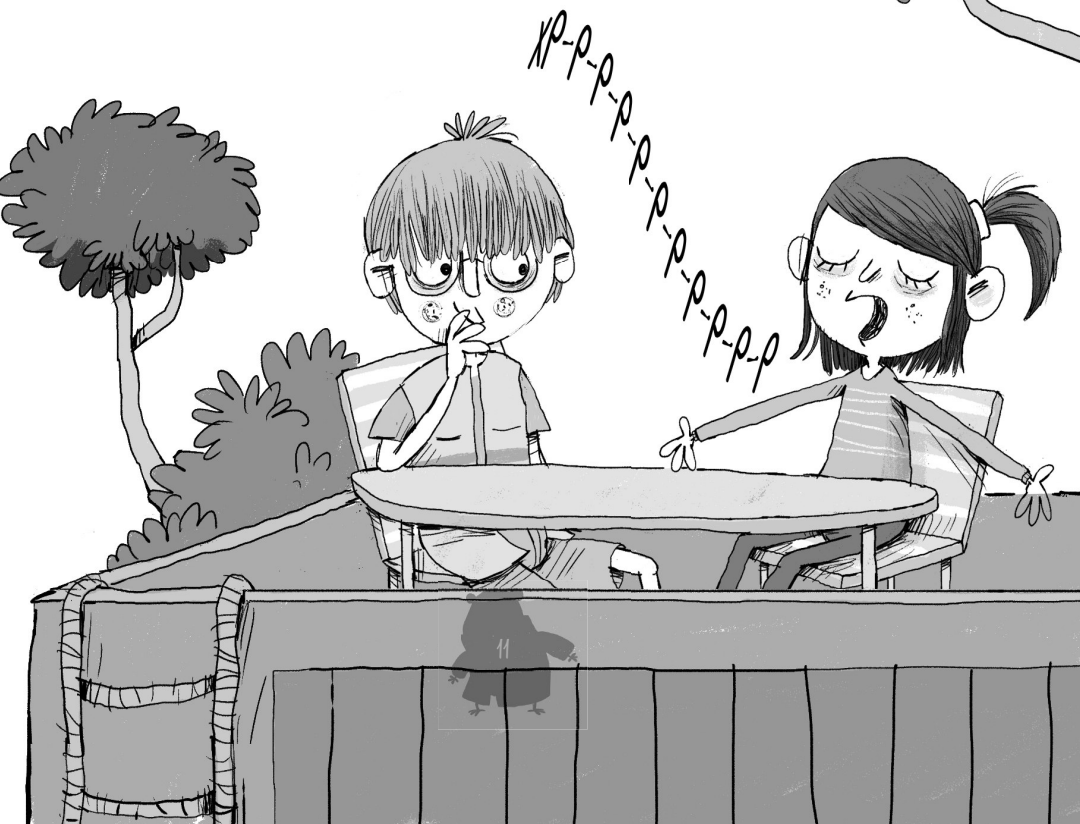
— Если скосить траву вон там, позади сарая, получится идеальное место для палатки. Достаточно удалённое от гостевой комнаты в доме.

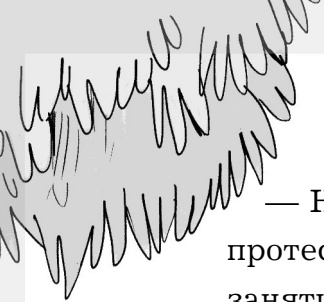




— Ты хочешь жить в палатке? Со-  
всем одна? В этих ваших зарослях? —  
спросил я, и лишь одна мысль об этом  
заставила меня полностью покрыться  
гусиной кожей.

— Почему одна? — возразила Эль-  
за. — Ты и мистер Марпл будете со  
мною!





— Нет-нет, даже не думай об этом, — протестовал я. — В моём списке любимых занятий проживание в палатке стоит далеко после посещения дантиста и прыжков с тарзанки.

— Не говори ерунды, — возразила Эльза. — Вот увидишь, будет очень весело!

— Ни за что! — со всей строгостью, на которую был способен, заявил я. Однако по взгляду Эльзы тут же понял, что она ещё попытается меня уговорить.

Какое-то время мы сидели на крыше сарая молча. Эльза разглядывала сад, а я представлял, как лежу в жалкой, крошечной, всеми забытой палатке в самой чаще непроходимых джунглей, и в темноте вокруг раздаются невыносимо жуткие звуки. И вдруг — совершенно внезапно — в палатке возникает густой, грязный туман. Скорее всего, это та мелкая пыль, которая проникала повсюду, даже сквозь самые крошечные щели. Кашляя, я расстегнул молнию, закрывавшую вход в палатку, и посмотрел ужасному лесному чудищу прямо в глаза, которые вспыхивали в темноте ярким жёлтым



светом. Обнажив зубы и извергая мелкую чёрную пыль, монстр поджидал меня.

— А где мистер Марпл? — внезапный вопрос Эльзы прервал мои раздумья. Сердце колотилось как бешеное, и мне потребовалось время, чтобы понять, что я не в джунглях, а просто сижу на стуле в штаб-квартире нашего Управления.

— Э-э-э, что? — отозвался я.

Эльза, улыбаясь, смотрела на меня. Она знала, что иногда, когда я полностью погружался в свои фантазии, мои мысли витали где-то очень далеко.



— Мистер Марпл, — спокойно повторила Эльза. — Где он?

— Спит, глубоко и крепко, — ответил я. — Мне кажется, сегодня ночью хомяк пробежал в колесе целый марафон, и это его совершенно вымотало. Поэтому мистер Марпл дрыхнет без задних лап.

Я назвал своего хомяка в честь старушки-детектива мисс Марпл, героини моих любимых книг. И мистер Марпл был необычным зверьком: он наматывал круги в колесе не просто ради удовольствия, а чтобы поддерживать себя в форме и вести расследования. Хомяк был членом нашей команды сыщиков и не раз помогал раскрывать запутанные дела. Мы с Эльзой и мистером Марплом организовали Управление по звериным вопросам. И, как можно догадаться из названия, раскрывали дела, связанные с животными. А поскольку мистер Марпл понимал и язык людей, и язык животных, в расследовании таких преступлений он был просто незаменим. Вместе мы были лучшей командой сыщиков во всём мире!



— Думаю, твой хомяк с его тягой к ночному образу жизни будет просто в восторге от идеи с палаткой! — Эльза усмехнулась, закинула ноги на ржавый походный стол и скрестила руки за головой.

Прищурив глаза, я строго посмотрел на неё:

— Повторяю в последний раз: забудь об этом!

